



**Programme des  
Nations Unies pour  
l'environnement**



Distr.  
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/47/50  
24 octobre 2005

FRANÇAIS  
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF  
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS  
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
Quarante-septième réunion  
Montréal, 21 – 25 novembre 2005

**COMPTES FINAUX DE L'ANNÉE 2004**

1. La 46<sup>e</sup> réunion du Comité exécutif a examiné les comptes provisoires du Fonds multilatéral pour l'année 2004 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/46/38 et Corr.1) présentés par le Trésorier. Le Comité exécutif a pris note des comptes provisoires pour l'année 2004 et du fait que les comptes finaux pour l'année 2004 seraient présentés au Comité exécutif à sa 47<sup>e</sup> réunion.
2. Les annexes 1.1 à 1.7 jointes au présent document représentent les comptes finaux du Fonds consignés au système du PNUE. Les comptes de 2004 ont été vérifiés et sont en attente de la signature de la lettre de gestion par le Comité des commissaires aux comptes des Nations Unies. Le Trésorier portera à l'attention du Comité exécutif toute observation et changement important subséquent aux comptes finaux, s'il y a lieu.
3. Les comptes finaux de 2004 ci-joints sont fondés sur les documents suivants des agences d'exécution :
  - a) Les comptes provisoires du PNUD ont été remis au Trésorier et sont consignés comme tels dans les comptes finaux de 2004. Le PNUD a remis ses comptes finaux de 2004 après la fermeture des comptes du PNUE. Certains changements mineurs doivent être apportés au tableau de 2004 du PNUD et seront consignés par le Trésorier dans les comptes de fin d'année de 2005 sous forme d'ajustement de l'année précédente.

Les documents de présession du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal sont présentés sous réserve des décisions pouvant être prises par le Comité exécutif après leur publication.

Par souci d'économie, le présent document a été imprimé en nombre limité. Aussi les participants sont-ils priés de se munir de leurs propres exemplaires et de s'abstenir de demander des copies supplémentaires.

- b) Les comptes finaux de l'ONUDI ont été remis au Trésorier avant la fermeture des comptes finaux de 2004 du PNUE et y sont consignés. L'ONUDI a aussi remis ses comptes vérifiés de 2004. Certains changements mineurs doivent être apportés au tableau de 2004 de l'ONUDI et seront consignés par le Trésorier dans les comptes de fin d'année de 2005 sous forme d'ajustement de l'année précédente.
- c) Les comptes finaux du PNUE ont été remis au Trésorier avant la fermeture des comptes finaux de 2004 et ont été consignés à ces comptes en attendant la lettre de gestion des Nations Unies.
- d) La Banque mondiale a remis les comptes vérifiés au Trésorier avec une lettre du Comité des commissaires aux comptes, et sont consignés dans les comptes finaux de 2004 du PNUE.

**Comptes Finaux du Fonds Multilatéral pour 2004**  
**Fonds d'affectation spéciale du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal relatif à des substances**  
**qui appauvrissent la couche d'ozone**

**État des recettes et des dépenses et changements survenus dans les réserves et les soldes des fonds**  
**pour l'exercice biennal 2003-2004 au 31 décembre 2004**

		(en milliers de \$US)	
<b>Recettes</b>	<b>Référence</b>	<b>2,004</b>	<b>2,002</b>
Contributions volontaires	Annexe 6.1	140 668	124 234
Intérêts créditeurs		4 663	11 093
Recettes accessoires		4 161	8 734
<b>Recettes totales</b>		<b>149 492</b>	<b>144 061</b>
<b>Dépenses</b>			
Dépenses de personnel		2 939	2 400
Services contractuels		770	556
Frais de déplacement		292	203
Dépenses de fonctionnement		312	368
Acquisitions		446	325
Dépenses d'appui aux programmes	État X	276	220
Activités gérées par le PNUE	} Voir note (a) ci-dessous	12 766	7 184
Activités gérées par le PNUD		41 858	45 977
Activités gérées par l'ONUDI		42 048	34 114
Activités gérées par la Banque mondiale		64 026	64 926
<b>Dépenses totales</b>		<b>165 733</b>	<b>156 273</b>
Solde (excédentaire ou déficitaire) des recettes par rapport aux dépenses		-16 241	-12 213
Ajustements des périodes précédentes		-92	-248
Solde (excédentaire ou déficitaire) net des recettes par rapport aux dépenses		-16 333	-12 461
Réserves et soldes des fonds, début de l'exercice		562 689	546 337
Réserves et soldes des fonds, fin de l'exercice		546 356	533 876

**État de l'actif, du passif, des réserves et des soldes des fonds**  
**au 31 décembre 2004**

<b>Actif</b>			
Dépôts à vue et à terme	Annexe 3.1	67 553	83 245
Avances fournies aux agences d'exécution		216 259	194 391
Contributions volontaires à recevoir	Annexe 6.1	160 755	162 158
Soldes interfonds à recevoir	Note 8	53	
Autres montants à recevoir		217	277
Billets à ordre	Voir note (b) ci-dessous	107 345	97 885
Autres actifs		19	58
<b>Total, Actif</b>		<b>552 201</b>	<b>538 014</b>
<b>Passif</b>			
Paiements ou contributions recus à l'avance		5,276	800
Avances fournies aux agences d'exécution		-	5
Réserve pour obligations		396	368
Soldes interfonds à payer	Note 8	-	2,161
Autres comptes à payer		173	802
<b>Total, Passif</b>		<b>5,845</b>	<b>4,136</b>
<b>Réserves et soldes des fonds</b>			
Excédent cumulé		546,356	533,877
<b>Total, Réserves et soldes des fonds</b>		<b>546 356</b>	<b>533 877</b>
<b>Total, Passif, réserves et soldes des fonds</b>		<b>552,201</b>	<b>538,013</b>

**État des flux de trésorerie**  
**pour la première année de l'exercice biennal 2004-2005 au 31 décembre 2004**

<b>Flux de trésorerie résultant des activités de fonctionnement</b>			
Solde (excédentaire ou déficitaire) net des recettes par rapport aux dépenses		(16,333)	(12,460)
(Augmentation)/diminution des contributions à recevoir		2,811	(22,394)
(Augmentation)/diminution des avances nettes aux agences d'exécution		(23,259)	22,688
(Augmentation)/diminution des comptes à recevoir		(48)	201
(Augmentation)/diminution des autres actifs		-	(53)
Augmentation/(diminution) des paiements ou contributions recus à l'avance		4,041	(607)
Augmentation/(diminution) de la réserve pour obligations		42	199
Augmentation/(diminution) des autres comptes à payer		(63)	280
Augmentation/(diminution) des soldes interfonds à payer		7,224	1,887
Moins : Intérêts créditeurs		(4,663)	(11,093)
Résultat net des activités de fonctionnement		(30,311)	(45,320)
<b>Flux de trésorerie résultant des activités de placement</b>			
Augmentation des billets à ordre		19,600	(2,701)
Plus : Intérêts créditeurs		4,663	11,093
Résultat net des activités de placement		24,263	32,360
<b>Flux de trésorerie résultant des activités de financement</b>			
Augmentation/(diminution) nette des dépôts à vue et à terme		(5 985)	(12 960)
Dépôts à vue et à terme, début de l'exercice		73 538	96 205
Dépôts à vue et à terme, fin de l'exercice		67 553	83 245

a) Les dépenses déclarées comprennent les changements concernant les dépenses des exercices précédents déclarés par les agences d'exécution et traitées comme faisant partie intégrante des dépenses de l'exercice en cours.

Pour faciliter le suivi des dépenses déclarées par les principales agences d'exécution (PNUD, PNUE, ONUDI et BIRD), le trésorier a adopté la pratique consistant à comptabiliser tous les changements déclarés par ces agences concernant les dépenses des exercices antérieurs comme faisant partie des transactions de l'exercice en cours.

À cet égard, les dépenses totales figurant dans les comptes de recettes et de dépenses comprennent un montant de 10 316 604 \$US se rapportant à des exercices antérieurs mais déclarés pour l'exercice en cours.

b) Le montant des billets à ordre comprend des billets cédés au PNUD pour un montant total de 31 150 013 \$US.

TABLEAU 1.1  
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL  
FINAL  
ÉTAT DES REVENUS ET DES DÉPENSES 2004 (en milliers de \$ US)

REVENUS	2004	2003	1991- 2004
Contribution engagées	140 668	159 588	1 802 843
Intérêts	4 663	7 227	144 348
Revenus divers	4 161	3 692	21 134
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>149 492</b>	<b>170 507</b>	<b>1 968 325</b>
<b>DÉPENSES</b>			
Activités gérées par le PNUE	12 766	10 648	76 550
Activités gérées par le PNUD	41 858	21 690	374 008
Activités gérées par l'ONUDI	42 048	34 766	337 825
Activités gérées par la Banque mondiale	64 026	70 867	590 886
Secretariat	5 035	4 169	43 045
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>165 733</b>	<b>142 140</b>	<b>1 422 314</b>
Excédent des revenus sur les dépenses	(16 241)	28 367	546 011
Ajustement des années précédentes	(92)	445	345
Excédent des revenus sur les dépenses	(16 333)	28 812	546 356
Solde du Fonds, début de la période	562 689	533 877	0
Solde du Fonds, fin de la période	546 356	562 689	546 356

**Changements concernant les dépenses des exercices précédents déclarées par les principales agences d'exécution.**

Les dépenses déclarées comprennent les changements concernant les dépenses des exercices précédents déclarés par les agences d'exécution et traitées comme faisant partie intégrante des dépenses de l'exercice en cours.

Pour faciliter le suivi des dépenses déclarées par les principales agences d'exécution (PNUD, PNUE, ONUDI, banque mondiale et BIRD), le trésorier a adopté la pratique consistant à comptabiliser tous les changements déclarés par ces agences concernant les dépenses des exercices antérieurs comme faisant partie des transactions de l'exercice en cours.

À cet égard, les dépenses totales figurant dans les comptes de recettes et de dépenses comprennent un montant de 10 316 604 \$US se rapportant à des exercices antérieurs mais déclarés pour l'exercice en cours.

<p style="text-align: center;">TABLEAU 1.2</p> <p style="text-align: center;">FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL</p> <p style="text-align: center;">FINAL</p> <p style="text-align: center;">ÉTAT DE COMPTE DES ACTIFS ET PASSIFS 2004 (en milliers de \$ US)</p>		
ACTIFS	31.12.2004	31.12.2003
Encaisse et dépôts à terme	67 553	73 537
Contributions engagées à recevoir	160 755	163 567
Solde recevable entre fonds	53	7 277
Autres comptes à recevoir	217	169
Autres actifs - frais différés	19	19
Billets à ordre	107 345	126 945
Fonds d'opération fournis aux agences d'exécution	216 259	193 001
<b>TOTAL DES ACTIFS</b>	<b>552 201</b>	<b>564 515</b>
<b>PASSIFS</b>		
Contributions à recevoir pour les années futures	5 276	1 235
Obligations non-liquidées	396	355
Solde inter-fonds à payer	0	0
Autres comptes payables	173	236
Avances fournies par les agences d'exécution	0	0
<b>TOTAL DES PASSIFS</b>	<b>5 845</b>	<b>1 826</b>
<b>RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>		
Surplus cumulatif	546 356	562 689
<b>TOTAL RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>	<b>546 356</b>	<b>562 689</b>
<b>TOTAL DES PASSIFS, RÉSERVES ET SOLDE DU FONDS</b>	<b>552 201</b>	<b>564 515</b>

TABLEAU 1.3

A. **Frais du Secrétariat, Compte MFL 2336-2211-2661 pour l'année 2003 (principal compte du Secrétariat) (\$ US)**

			Budget approuvé	Dépenses effectives	Économies (Déficit)
<b>10</b>	<b>RUBRIQUE PERSONNEL DE PROJET</b>				
	<i>1100</i>	<i>Personnel de projet</i>			
	1101	Chef du Secrétariat (D-2)	190.864	165.974	<b>24.890</b>
	1102	Chef Adjoint, (Coopération économique) (P-5)	150.180	151.761	<b>(1.581)</b>
	1103	Chef Adjoint, (Coopération Technique) (P-5)	153.190	149.366	<b>3.824</b>
	1104	Administrateur, Affaires économiques (P-4/5)	145.950	133.583	<b>12.367</b>
	1105	Administrateur, Affaires environnementales (P-4/5)	145.950	133.076	<b>12.874</b>
	1106	Administrateur, Gestion de projets(P-4/5)	145.950	230.999	<b>(85.049)</b>
	1107	Administrateur, Gestion de projets(P-4/5)	145.950	141.197	<b>4.753</b>
	1108	Administrateur Information (P-3)	129.051	137.512	<b>(8.461)</b>
	1109	Administrateur, Administration et gestion des Fonds (P-4)	130.948	122.824	<b>8.124</b>
	1110	Administrateur principal, Surveillance évaluation (P-5)	145.950	147.794	<b>(1.844)</b>
	1111	Adjoint(e) administratif(ve) au Chef du Secrétariat (P-2)	68.000	72.762	<b>(4.762)</b>
	1188	Ajustement des années précédentes			
	<i>1199</i>	<i>Total partiel</i>	<i>1.551.983</i>	<i>1.586.848</i>	<i>(34.865)</i>
	<i>1200</i>	<i>Consultants</i>			
	1201	Examens techniques, des projets, etc.	45.000	35.530	<b>9.470</b>
	<i>1299</i>	<i>Total partiel</i>	<i>45.000</i>	<i>35.530</i>	<i>9.470</i>
	<i>1300</i>	<i>Coût personnel d'appui administratif</i>			
	1301	Assistant administratif (G-8)	56.700	61.025	<b>(4.325)</b>
	1302	Assistant - Service de conférence (G-7)	53.650	61.512	<b>(7.862)</b>
	1303	Assistant - Programme (G-8)	56.700	25.407	<b>31.293</b>
	1304	Secrétaire principal(e)(Chef adjoint CE) (G-6)	42.000	47.825	<b>(5.825)</b>
	1305	Secrétaire principal(e) (Chef adjoint CT) (G-6)	42.000	39.128	<b>2.872</b>
	1306	Adjoint(e), Opérations informatiques (G-7/G-8)	56.700	78.221	<b>(21.521)</b>
	1307	Secrétaire (pour 2 admin. de programme) (G-6)	44.390	51.191	<b>(6.801)</b>
	1308	Secrétaire/Commis Administratifs (G-5)	35.700	39.606	<b>(3.906)</b>
	1309	Commis à l'enregistrement (G-4)	34.537	46.126	<b>(11.589)</b>
	1310	Adjoint(e), Base de données (G-8)	56.700	53.322	<b>3.378</b>
	1311	Secrétaire, Surveillance et Évaluation (G-5/G-6)	42.000	31.682	<b>10.318</b>
	<i>1301-11</i>	<i>Total partiel ( Personnel d'appui administrati f)</i>	<i>521.077</i>	<i>535.045</i>	<i>(13.968)</i>
	1333	Comité exécutif - (33-35)	750.000	769.902	<b>(19.902)</b>
	<i>1333</i>	<i>Total partiel (service des conférences)</i>	<i>750.000</i>	<i>769.902</i>	<i>(19.902)</i>
	1335	Adjointe temporaire	50.000	47.263	<b>2.737</b>
	<i>1335</i>	<i>Total partiel ( assistante temporaire )</i>	<i>50.000</i>	<i>47.263</i>	<i>2.737</i>
	1388	Ajustement des années précédentes	-	-	<b>0</b>
	<i>1388</i>	<i>Total partiel</i>	<i>-</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
	<i>1399</i>	<i>Total partiel</i>	<i>1.321.077</i>	<i>1.352.210</i>	<i>(31.133)</i>

			<b>Budget approuvé</b>	<b>Dépenses effectives</b>	<b>Economies (Déficit)</b>
	1600	<i>Déplacements d'affaires officiels</i>			
	1601	Frais de déplacements	260.000	260.563	(563)
	1699	<i>Total partiel</i>	260.000	260.563	(563)
<b>1999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>3.178.060</b>	<b>3.235.151</b>	<b>(57.091)</b>
<b>20</b>	<b>RUBRIQUE DE SOUS-TRAITANCES</b>				
	2100	<i>Sous-traitance avec des agences de l'ONU:</i>			
	2101	matériel d'information	8.000	3.356	4.644
	2102	Service de trésorerie	450.000	450.250	(250)
	2199	<i>Total partiel</i>	458.000	453.606	4.394
	2300	<i>Sous-traitance avec des organismes à but lucratif</i>			0
	2301	Conseil d'expert	0	0	0
	2399	<i>Total partie.</i>	0	0	0
<b>2999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>458.000</b>	<b>453.606</b>	<b>4.394</b>
<b>30</b>	<b>RUBRIQUE PARTICIPATION AUX RÉUNIONS</b>				
	3300	<i>Aide aux participants des pays en voie de développement</i>			
	3301	Voyages d'affaires du Président et du Vice-président	30.000	18.114	11.886
	3302	Réunions du Comité exécutif-2003	150.000	155.343	(5.343)
	3303	Réunions informelles des sous-groupes	0	0	0
	3399	<i>Total partiel</i>	180.000	173.457	6.543
<b>3999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>180.000</b>	<b>173.457</b>	<b>6.543</b>
<b>40</b>	<b>RUBRIQUE MATÉRIEL</b>				
	4100	<i>Matériel fongible</i>			
	4101	Fournitures de bureau, etc.	15.000	14.920	80
	4102	Logiciels et ordinateurs fongibles	9.000	9.189	(189)
	4199	<i>Total partiel</i>	24.000	24.109	(109)
	4200	<i>Matériel non fongible</i>			
	4201	Ordinateurs, imprimantes, etc.	10.000	9.890	110
	4202		5.000	3.851	1.149
	4299	<i>Total partiel</i>	15.000	13.741	1.259
	4300	<i>Location des espaces</i>			
	4301	Location des espaces de bureaux	327.000	374.954	(47.954)
	4399	<i>Total partiel</i>	327.000	374.954	(47.954)
<b>4999</b>	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>		<b>366.000</b>	<b>412.804</b>	<b>(46.804)</b>
<b>50</b>	<b>ÉLÉMENTS DIVERS</b>				
	5100	<i>Exploitation et entretien du matériel</i>			
	5101	Ordinateurs, imprimantes, etc.	9.000	6.847	
	5102	Espaces de bureaux	9.000	3.422	5.578
	5103	Location de photocopieurs	15.000	14.559	441
	5104	Matériel de télécommunication	9.000	6.312	2.688
	5105	Location de matériels divers	12.000	1.187	10.813
	5199	<i>Total partiel</i>	54.000	32.327	21.673
	5200	<i>Coûts des rapports</i>			

		Budget approuvé	dépenses effectives	Économies (Déficit)
	5201 Réunions du Comité exécutif			
	5202 Rapports (autres)	20.000	9.660	10.340
	5299 <i>Total partiel</i>	20.000	9.660	10.340
	5300 <i>Divers</i>			
	5301 Communications	40.000	39.743	257
	5302 Frêt	25.000	24.489	511
	5303 Frais de Banque	5.000	608	4.392
	5304 Frais de Banque NY	6.000	2.979	3.021
	5305 formation du personnel	10.000	1.334	8.666
	5399 <i>Total partiel</i>	86.000	69.153	16.847
	5400 <i>Réceptions</i>			
	5401 Réceptions officielles	10.000	13.326	(3.326)
	5499 <i>Total partiel</i>	10.000	13.326	(3.326)
5999	<b>TOTAL DE LA RUBRIQUE</b>	<b>170.000</b>	<b>124.466</b>	<b>45.534</b>
99	<b>TOTAL DE PROJET</b>	<b>4.352.060</b>	<b>4.399.484</b>	<b>(47.424)</b>
	<i>Coût de soutien des Programmes</i>	269.498	275.846	(6.348)
	<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4.621.558</b>	<b>4.675.330</b>	<b>(53.772)</b>
<b>B. Activités du compte MFL 2336-2212-2661 pour l'année 2003 (Surveillance et Évaluation)</b>				
		Budget approuvé	dépenses effectives	Économies (Déficit)
	1201 Examens techniques, des projets, etc.	20.000	7.318	12.682
	1202 Examens techniques, des projets, etc./études de cas	70.204	70.083	121
	1203 Examens techniques, des projets, etc./études de cas de PGF	80.000	75.348	4.652
	1204 Examens techniques, des projets, etc./études de cas de halon	50.000	44.373	5.627
	1205 Examens techniques, des projets, etc./étude théorique	10.000	9.875	125
	1601 Déplacements d'affaires officiels	50.000	31.621	18.379
	4101 Fournitures de bureau	0	0	0
	4201 Équipements de bureau non fongibles (ordinateurs)	4.000	4.382	(382)
	5105 Location d'équipements divers	0	0	0
	5201 Réunions du Comité exécutif	0	0	0
	5301 Communications	2.000	1.934	66
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>286.204</b>	<b>244.934</b>	<b>41.270</b>
<b>C. Activités du Compte MFL 2336-2213-2661 pour l'année 2003 (Audits techniques: Secteur de la production)</b>				
	2300 <i>Sous-traitance avec des organisations à but lucratif</i>			
	2301 Consultants corporatifs	56.154	50.000	6.154
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>56.154</b>	<b>50.000</b>	<b>6.154</b>
<b>D. Activités du Compte MFL 2336-2213-2661 pour l'année 2003: (Stratégie d'Information)</b>				
		Approved Budget	Actual Expenditure	Savings/ (Deficit)
	1201 Consultant	23.874	23.874	0
	4102 Matériel informatique fongible	10.353	10.353	0
	4201 Matériel informatique non fongible	18.850	18.850	0
	5105 Matériel de location divers/Entretien de réseau	12.500	12.500	0
	<b>TOTAL DU COMPTE</b>	<b>65.577</b>	<b>65.577</b>	<b>0</b>
	<b>TOTAL DE TOUS LES COMPTES</b>	<b>5.029.493</b>	<b>5.035.841</b>	<b>(6.348)</b>



TABLEAU 1.4

FONDS MULTILATERAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
FINAL

Activités gérées par le PNUD 1991-2004 (en milliers de \$ US)

REVENU	2004	2003	1991-2004
Espèces transférées du Fonds multilatéral	41 173	24 892	389 739
Billets à ordre	0	0	31 150
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus	1 185	807	37 903
TOTAL DES REVENUS	42 358	25 699	458 792
TOTAL DES DÉPENSES	41 858	18 098	374 007
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	500	7 601	84 785
Ajustements des années antérieures		0	
EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	500	7 601	84 785
Solde du Fonds, début de période	84 285	76 684	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	500	7 601	84 785
Solde du Fonds, fin de période	84 785	84 285	84 785

TABLEAU 1.5

FONDS MULTILATERAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
FINAL  
Activités gérées par le PNUE 1991-2004 (en milliers de \$ US)

REVENU	2004	2003	1991-2004
Espèces transférées du Fonds multilatéral en 1998 enregistré en 2002	0	0	0
Espèces transférées du Fonds multilatéral en 2001 enregistré en 2002	0	0	0
Espèces transférées d'autres donateurs au cours des périodes précédentes inscrites par erreur au nom de PNUE inversées en 2002	0	0	0
Espèces transférées du Fond multilatéral en 2002	12 592	7 936	0
Total des transferts	12 592	7 936	82 743
Intérêts gagnés et retenus	622	410	4 676
TOTAL DES REVENUS	13 214	8 346	87 419
TOTAL DES DÉPENSES	12 786	10 879	76 443
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	428	' - 2 533	10 976
Ajustement des années précédentes	0	0	0
EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	428	' - 2 533	10 976
Solde du Fonds, début de période	10 548	13 081	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	428	' - 2 533	10 976
Solde du Fonds, fin de période	10 976	10 548	10 976

Note: les chiffres présentés prennent en considération tout ajustement précédent déclaré par les agences d'exécution

TABLEAU 1.6

FONDS MULTILATERAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
FINAL  
Activités gérées par l'ONUDI 1991-2004 (en milliers de \$ US)

REVENU	2004	2003	1991-2004
Espèces transférées du Fonds multilatéral	67 004	23 588	352 027
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus	1 081	588	24 947
TOTAL DES REVENUS	68 085	24 176	376 974
TOTAL DES DÉPENSES	42 048	37 879	338 091
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	26 037	'-13 703	38 883
Ajustement des années précédentes	0	0	267
EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	26 037	'-13 703	39 150
Solde du Fonds, début de période	13 113	26 816	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	26 037	'-13 703	39 150
Solde du Fonds, fin de période	39 150	13 113	39 150

Note: les chiffres présentés prennent en considération tout ajustement précédent déclaré par les agences d'exécution

TABLEAU 1.7

FONDS MULTILATERAL AUX FINS D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL  
FINAL

Activités gérées par la Banque mondiale 1991-2004 (en milliers de \$ US)

REVENUS	2004	2003	1991-2004
Espèces transférées du Fonds multilatéral	41 171	74 243	465 309
Billets à ordre encaissés*	11 515	3 619	176 194
Billets à ordre transférés, net d'encaissement			0
Intérêts et divers revenus gagnés et retenus (revenu d'investissement)	2 138	3 893	57 703
TOTAL DES REVENUS	54 824	81 755	699 206
TOTAL DES DÉPENSES	64 026	70 867	590 831
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	'-9 202	10 888	108 375
EXCÉDENT NET DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	'-9 202	10 888	108 375
Solde du Fonds, début de période	117 577	106 689	0
Plus excédent des revenus sur les dépenses	'-9 202	10 888	108 375
Solde du Fonds, fin de période	108 375	117 577	108 375

\* Information sur les billets à ordre provenant des comptes de la Banque mondiale

Note: les chiffres présentés prennent en considération tout ajustement précédent déclaré par les agences d'exécution